

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻（博士後期課程）
平成31年度 社会人特別選抜試験問題

外国語試験問題

群馬県立県民健康科学大学大学院

問題 次の文章を読んで後に続く問に答えなさい。

A safe work environment for nurses is characterised by, among other factors, good professional relations, a supportive management style, a balanced work schedule, concordance between nurses' increased workload and nurses' skill-mix, adequate time to meet patients' needs, professional autonomy, adequacy of resources, and opportunities for professional advancement. However, nurses often assess their work environment as stressful and complex, while they recognise the staff shortages, limited resources and the pressured conditions as the most important issues. The stressful nature of nursing often leads to burnout, low productivity, absenteeism, and, in the long term, contributes to understaffing, thus further aggravating the problem.

In several studies it has been reported that a positive work environment is associated with fewer occupational injuries, less burnout, and increased job satisfaction. The negative effects of a negative nurses' work environment may also lead to poor patient outcomes, such as increased mortality and complications, readmissions, and increased healthcare costs. Regarding the effects of the nurses' work environment on patients' health outcomes, it has been shown that good professional relations are associated with a reduction in the frequency of pressure ulcers, pneumonia and medicine errors.

To the authors' knowledge, the only relevant systematic review about the effects of nurses' work environment on both patients' and nurses' outcomes is the one by de Cordova et al (2012), in which the effects of the nurses' work schedule were examined (with outcomes such as patients' length of hospital stay and nurses' injuries and wellbeing). The purpose of the current systematic review was to identify and analyse the studies in which the effects of the nurses' work environment on both patients' and nurses' outcomes are examined. 〈Omit the last part〉

[Source: Copanitsanou, P., Fotos, N. & Brokalaki, H. (2017). Effects of work environment on patient and nurse outcomes, *British Journal of Nursing*, 26(3), 172-176.

引用文献を削除し掲載]

問 本文をすべて日本語に訳しなさい。

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻(博士後期課程)
平成31年度 社会人特別選抜試験
外国語試験問題 解答用紙1

受験番号	氏名

問(1ページ目)

群馬県立県民健康科学大学大学院
看護学研究科看護学専攻(博士後期課程)
平成31年度 社会人特別選抜試験
外国語試験問題 解答用紙2

受験番号	氏名

問(2ページ目)

※ 得点

注 意 事 項 (外国語試験)

- 1 外国語の試験時間は、13時30分～15時00分です。
- 2 英和辞典の持ち込み及び使用を認めます（付箋等が貼られていないもの）。ただし、電子辞書の使用は認めません。
- 3 試験問題用紙の表紙が願書提出時の選抜区分（「社会人特別選抜」）であることを確認してください。
- 4 問題用紙は1枚、解答用紙は2枚です。下書きは問題用紙の余白・裏面をお使いください。
- 5 すべての解答用紙の所定の欄に、必ず受験番号・氏名を記入してください。
- 6 解答は、すべて解答用紙に記入してください。（下書き用紙に解答を記入しても、採点の対象としません。）ただし、※印欄には記入しないでください。
- 7 問題用紙・解答用紙に不鮮明な部分や汚れなどがある場合は、声を出さずに手を挙げて、監督員の指示に従ってください。
- 8 試験中に質問や用便等の用件がある場合も、声を出さずに手を挙げて、監督員の指示に従ってください。
- 9 試験開始後、30分間は途中退場を認めません。30分経過後、途中退場する場合は、監督員の指示に従い、解答用紙を監督員に提出したのち退場してください。
- 10 問題用紙・解答用紙を持ち帰ることはできません。
- 11 不正行為や、他の受験生に迷惑となる行為をした場合は、退場させることがあります。